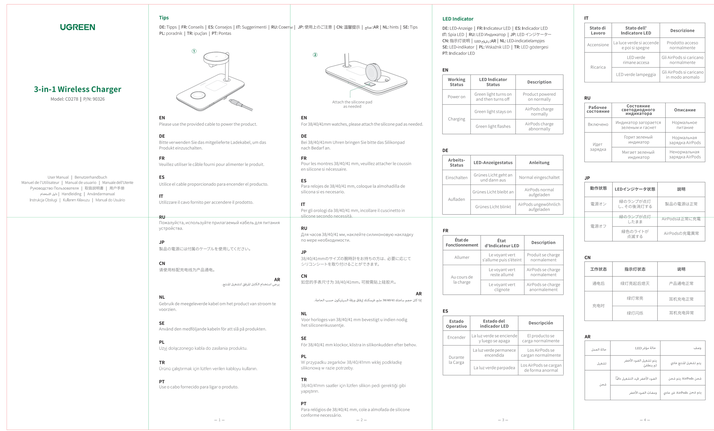
裁切线	辅助线
压痕线	牙　刀
V 槽 线	画　线
半穿刀	

■外表面视图	□内表面视图

版本	变更日期	变更描述	设计者
A01	2022/01/06	初始发行	廖佳成
A02	2022/04/20	内容调整	陈雨霜
A03	2023/01/12	更改参数、产品丝印、专色	曾李同
A04	2023/04/23	更改参数\增加FCC&WEEE警语	曾李同
A05	2023/06/27	增加多国语言	庄慧宇
A06	2024/4/7	更新产品效果图, 按新立项DNA更新内容，删掉“问题与解决 注意事项“	曾爽



UGREEN

3-in-1 Wireless Charger

Model: CD278 | P/N: 90326

User Manual | Benutzerhandbuch
Manuel de l'Utilisateur | Manual de usuario | Manuale dell'utente
Руководство пользователя | 取扱説明書 | 用戶手冊
دليل المستخدم | Handleiding | Användarmanual
Instrukcja Obsługi | Käyttöohje | Manual do Usuário

Tips

DE: Tipps | FR: Conseils | ES: Consejos | IT: Suggerimenti | RU: Советы | JP: 使用上のご注意 | CN: 温馨提示 | عربي AR | NL: Info | SE: Tips | PL: porada | TR: İpuçları | PT: Dicas

EN
Please use the provided cable to power the product.

DE
Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Ladekabel, um das Produkt anzuschalten.

FR
Veuillez utiliser le câble fourni pour alimenter le produit.

ES
Utilice el cable proporcionado para encender el producto.

IT
Utilizzare il cavo fornito per accendere il prodotto.

RU
Пожалуйста, используйте прилагаемый кабель для питания устройства.

JP
製品の電源には付属のケーブルを使用してください。

CN
请使用相配的电线为产品通电。

AR
يرجى استخدام الكابل المرفق لتشغيل الجهاز

NL
Gebruik de meegeleverde kabel om het product van stroom te voorzien.

SE
Använd den medföljande kabeln för att slå på produkten.

PL
Użyj dołączonego kabla do zasilania produktu.

TR
Sağlanan kablo ile ürünü çalıştırın.

PT
Use o cabo fornecido para ligar o produto.

① Attach the silicone pad as needed

② Attach the silicone pad as needed

EN
For 38/40/41mm watches, please attach the silicone pad as needed.

DE
Bei 38/40/41mm Uhren bringen Sie bitte das Silikonpad nach Bedarf an.

FR
Pour les montres 38/40/41 mm, veuillez attacher le coussin en silicone si nécessaire.

ES
Para relojes de 38/40/41 mm, coloque la almohadilla de silicona si es necesario.

IT
Per gli orologi da 38/40/41 mm, incollare il cuscinetto in silicone secondo necessità.

RU
Для часов 38/40/41 мм, наклейте силиконовую накладку по мере необходимости.

JP
38/40/41mmのサイズの腕時計をお持ちの方は、必要に応じてコンシールを取り付けることができます。

CN
如您的手表尺寸为38/40/41mm，可按需贴上硅胶片。

AR
في حال مقاس 38/40/41 مم، يرجى إرفاق الوسادة السيليكونية حسب الحاجة.

NL
Voor horloges van 38/40/41 mm bevestigt u indien nodig het siliconenkussentje.

SE
För 38/40/41 mm klockor, klistra in silikonkudden efter behov.

PL
W przypadku zegarków 38/40/41mm wtaj podkładkę silikonową w razie potrzeby.

TR
38/40/41mm saatler için ihtiyacınıza göre silikon pedi yerleştirin.

PT
Para relógios de 38/40/41 mm, cole a almofada de silicone conforme necessário.

LED Indicator

DE: LED-Anzeige | FR: Indicateur LED | ES: Indicador LED | IT: Spia LED | RU: LED-индикатор | JP: LED インジケーター | CN: 指示灯说明 | عربي AR | NL: LED-indicatielampje | SE: LED-indikator | PL: Wskaźnik LED | TR: LED göstergesi | PT: Indicador LED

EN

Working Status	LED Indicator Status	Description
Power on	Green light turns on and then turns off	Product powered on normally
Charging	Green light stays on	AirPods charge normally
	Green light flashes	AirPods charge abnormally

DE

Arbeits-Status	LED-Anzeigestatus	Anleitung
Einschalten	Grünes Licht geht an und dann aus	Normal eingeschaltet
Aufladen	Grünes Licht bleibt an	AirPods normal aufgeladen
	Grünes Licht blinkt	AirPods ungewöhnlich aufgeladen

FR

État de Fonctionnement	État d'indicateur LED	Description
Allumer	Le voyant vert s'allume puis s'éteint	Produit se charge normalement
Au cours de la charge	Le voyant vert reste allumé	AirPods se charge normalement
	Le voyant vert clignote	AirPods se charge anormalement

ES

Estado Operativo	Estado del indicador LED	Descripción
Encender	La luz verde se enciende y luego se apaga	El producto se carga normalmente
Durante la Carga	La luz verde permanece encendida	Los AirPods se cargan normalmente
	La luz verde parpadea	Los AirPods se cargan de forma anormal

IT

Stato di Lavoro	Stato dell'Indicatore LED	Descrizione
Accensione	La luce verde si accende e poi si spegne	Prodotto acceso normalmente
Ricarica	LED verde rimane accesa	Gli AirPods si caricano normalmente
	LED verde lampeggia	Gli AirPods si caricano in modo anomalo

RU

Рабочее состояние	Состояние светодиода индикатора	Описание
Включено	Индикатор загорается зеленым и гаснет	Нормальное питание
Идет зарядка	Горит зеленый индикатор	Нормальная зарядка AirPods
	Мигает зеленый индикатор	Ненормальная зарядка AirPods

JP

動作状態	LEDインジケータ状態	説明
電源オン	緑のランプが点灯し、しばらく後に消灯する	製品の電源が正常
電源オフ	緑のランプが点灯し、しばらく後	AirPodsは正常に充電
	緑色のライトが点滅する	AirPodsが異常充電

CN

工作状态	指示灯状态	说明
通电后	绿灯亮起后熄灭	产品通电正常
充电时	绿灯常亮	耳机充电正常
	绿灯闪烁	耳机充电异常

AR

وضع العمل	حالة مؤشر LED	وصف
التشغيل	يومض الضوء الأخضر ثم يطفأ	يتم تشغيل الجهاز بشكل طبيعي
الشحن	الضوء الأخضر قيد التشغيل دائمًا	شحن سماعة الأذن بشكل طبيعي
	وميض الضوء الأخضر	شحن سماعة الأذن بشكل غير طبيعي

NL

Werk status	LED-indicatorstatus	Beschrijving
Inschakelen	Het groene lampje gaat aan en gaat vervolgens uit	Het product is normaal ingeschakeld
Opladen	Groen lampje blijft branden	AirPods worden normaal opgeladen
	Groen licht knipoogt	AirPods worden abnormaal opgeladen

SE

Arbetsstatus	LED-indikatorstatus	Beskrivning
Slå på	Grönt ljus tänds och släcks sedan	Produkten slås på normalt
Laddning	Grönt ljus lyser	AirPods laddas normalt
	Grönt ljus blinkar	AirPods laddas onormalt

PL

Stan pracy	Stan wskaźnika LED	Opis
Ładanie słuchawek	Zielona kontrolka miga raz i gaśnie	Produkt jest normalnie włączony
Ładowanie	Zielona kontrolka pozostaje włączona	Słuchawki AirPods ładują się normalnie
	Mruga zielona kontrolka	Brak ładowania słuchawek AirPods

TR

Çalışma durumu	LED göstergesi durumu	Tanım
Açık	Yeşil ışık yanıp sönüyor	Ürün normal şekilde açıldı
Dokuyor	yeşil ışık açık kalır	AirPod'lar normal şekilde şarj oluyor
	Yeşil ışık yanıp sönüyor	AirPod'lar normal şekilde şarj olmuyor

PT

Status de trabalho	Estado do Indicador LED	Descrição
Ligar	A luz verde acende e depois apaga	Produto ligado normalmente
Carregando	A luz verde permanece acesa	Os AirPods estão carregando normalmente
	A luz verde pisca	Os AirPods estão carregando de forma anormal

Specifications

DE: Spezifikationen | FR: Spécifications | ES: Especificaciones | IT: Specifiche | RU: Характеристики | JP: 仕様 | CN: 产品参数 | عربي AR | NL: Specificaties | SE: Specifikationer | PL: Specyfikacje | TR: Özellikler | PT: Especificações

Product Name	3-in1 Wireless Charger
Input	5.0V=3.0A/9.0V=2.0A/12.0V=1.5A
Total Output Power	25.00 Max (iPhone: 2.5W, Apple Watch/AirPods: 5.0W)
Frequency Band (For EU/UK)	360kHz-1.12MHz (100%) 326.5kHz-1.77MHz (10%)
Infield Strength	-13.73 dBμA/m@10m)

The data are measured by UGREEN lab but may vary based on specific circumstances.

Package Contents

DE: Lieferumfang | FR: Contenu de l'Emballage | ES: Contenidos del Paquete | IT: Contenuto della Confezione | RU: Комплект | JP: パッケージの内容 | CN: 包装清单 | عربي AR: | NL: Verpakkingsinhoud | SE: Förpackningsinnehåll | PL: Zawartość Paczki | TR: Paket içeriği | PT: Conteúdo da Embalagem

1 × 3-in-1 Wireless Charger

1 × Anti-slip Silicone Pad

1 × Charging Cable

1 × User Manual

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2011/65/EU. Learn more about the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: https://www.ugreen.com/download.

Ugreen Group Limited
Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
EU REP: Ugreen Group GmbH
Add: Rennhamer Str. 13, 20251 Laufach, Germany

UK CA

UK Declaration of Conformity

Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017, Regulation (SI) 2017 No. 2200, The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (SI 2012 No.3032, 2020 amendment).

About the UK Declaration of Conformity is available at the following internet address: https://www.ugreen.com/download.

Ugreen Group Limited
Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
UK REP: Acumen International Business Consultancy Limited
Add: 34 Dick Street, Abingdon, OX14 5DA, UK

IC Statement

The device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's Licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :
1. Cet appareil ne doit pas causer de brouillage.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.
Cet équipement est conforme Canada limites d'exposition aux radiations fixés pour un environnement non contrôlé. Ce émetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en action du pouvoir et de 20 cm de - distance de la surface exposée de l'appareil dont des respects

Important WEEE Information

In accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment as accompanying documents indicates that, under the new Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), product(s) used

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

For business users in the European Union
If you wish to discard electrical and electronic equipment (EEE), please contact your dealer or supplier for further information.

Disposal of other waste throughout the European Union
This symbol is only valid in the European Union (EU). If you wish to discard this product please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Warranty Information

A limited 2-year warranty applies to all UGREEN products purchased from Amazon, Ugreen.com and other authorized sellers. Please feel free to contact us if you run into any problems.

FCC ID: 2AQJE-CD278A
IC: 26050-CD278A

Manufactured under one of the following patents:
US 10,811,892 B2
US 10,812,134 B2

备注：

1. 材质：70G书写纸
2. 印刷颜色：单黑+1专　　■ PANTONE 3415C
3. 展开尺寸：400x240mm
4. 成品尺寸：80x120mm
5. 成型工艺：风琴折
6. 尺寸公差：±1mm
7. 所有成品及辅料符合欧盟包装指令94/62/EC，美国TPCH，欧盟REACH
8. 印刷油墨（成品）矿物油含量需满足MOSH(C15-C36)小于0.1%；MOAH（1-7芳香环）小于0.1%；MOAH（3-7芳香环）小于0.0001%

SELECT			V							
Dim \ TOL.	A	B	C	EPS	EPE	EPP	BAG	CTN	LABEL
0~6	0.05	0.05	0.10						0.20
6~30	0.10	0.15	0.20	0.50	0.50	0.50	3.00		0.20
30~120	0.15	0.20	0.30	0.50	0.50	0.50	5.00	1.00	0.25
120~300	0.20	0.30	0.40	1.00	1.00	1.00	10.00	1.00	0.30
300~450	0.25	0.40	0.50	2.00	2.00	2.00	15.00	2.00	0.50
450~600	0.30	0.50	0.60	3.00	3.00	3.00	20.00	3.00	0.80
DRAFT TOLERANCE			±0.20°		CRITICAL DIM. MARK				*

SCALE 1:1	UGREEN 绿联 深圳市绿联科技股份有限公司			
SHEET 1/1	物料名称：CD278 90326 说明书			
UNIT mm	产品名称	料号	产品工程师	核准
	多功能无线充电器		张泽民	陈雨露